

## 有关新型冠状病毒感染症的健康状态的确认 ～请使用电话回答～

### 健康状态的输入方法

- 您的手机或固定电话将收到HER-SYS以自动语音打来的电话。
- 在您的健康观察期间，会在指定的时间打来电话。关于呼叫时间，请确认本纸下方的【健康观察期间】。
- 有关电话的内容，请参照附件“语音导航的内容”。
- 健康观察的电话呼叫1天最多4次：9:00～/11:00～/14:00～/16:00～。
- 由于只使用按键式电话回答，因此，即使您没有智能手机也可以利用。

【自动呼叫 电话号码】  
050-3198-0215



如果您有咳嗽或发烧时，或者您有以下紧急性较高的症状时，或者您有其他不适症状时，请拨打下面的紧急联络电话。

#### 紧急性较高的症状

※为家人等观察判断时的症状。

|       |  |
|-------|--|
| 表情、外表 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 气色明显不好※</li> <li>• 嘴唇发紫</li> <li>• 跟平常不一样，样子奇怪※</li> </ul>  |
| 呼吸困难等 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 气喘变粗（呼吸的次数变多）</li> <li>• 呼吸突然变得困难</li> <li>• 胸部感到疼痛</li> <li>• 气喘抖肩</li> <li>• 在日常生活中稍微走动就会喘粗气</li> <li>• 不能躺下</li> <li>• 不坐下就无法呼吸</li> <li>• 气喘吁吁</li> </ul> |
| 意识障碍等 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 迷迷糊糊（反应迟钝）※</li> <li>• 昏昏沉沉（不会回话）※</li> <li>• 感到脉搏跳得飞快，脉搏的节奏紊乱</li> </ul>   |

【姓名】

【健康观察期间】

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日 ~ \_\_\_\_\_月 \_\_\_\_\_日

【电话号码】

〇〇保健所

紧急联络电话：\*\*\*\*\*-\*\*\*\*\*-\*\*\*\*\*

\_\_\_\_\_

中国語（簡体）

## 关于健康观察

- 已确诊感染了新型冠状病毒的人士、或疑似感染的人士（正在等待PCR检查等的结果的人士）、有感染的可能性的女士，请确认健康状态。
- 通过从智能手机等设备在My HER-SYS上输入健康状态，比起通过电话等方法确认，能更加迅速地掌握健康状态的变化，有利于采取适当的对应措施。
- 为了能放心生活，请您务必确认健康状态，在My HER-SYS输入。
- 根据您的健康状态，或如果您没有输入，以及需要进行个别确认时，保健所的职员、受保健所委托的工作人员，有时会个别以电话等向您联络。

## 关于输入信息的处理

- 健康状态的调查是根据“有关感染症の予防及对感染症患者的医疗的法律”（感染症法），由设置保健所的都道府县和市、特别区实施。各位输入的健康状态，将被视作对同调查的回答。设置保健所的都道府县和市、特别区根据感染症法，将经由同调查所收集的信息报告给国家（厚生劳动省）。
- 您输入的信息，将由国家（厚生劳动省）运营的“有关新型冠状病毒感染者等的掌握及其管理支援系统”（HER-SYS）进行管理，同时与根据感染症法执行业务的都道府县、市和特别区、厚生劳动省的职员以及接受都道府县、市和特别区委托掌握健康状况等业务的相关机构（地方医师会等），在实施各自的业务上所必要的范围内（※）进行分享。
  - ※例如，设想有以下的情况。
    - 关于在疗养中的健康状态的信息，与进行健康跟踪的医生等分享
    - 当接受了诊疗的归国者、接触者的门诊和疗养处（自家或饭店）属于由不同的保健所管辖时，保健所之间的信息共享
    - 用于制作地域内所必须的患者数推移等的的数据，以调整住院病床数和住宿设施的数量等。
- 同时，国家（厚生劳动省）将灵活运用HER-SYS蓄积的信息，制作并公布新型冠状病毒感染症的发生状况等的统计。而且，根据统计信息，还有助于新型冠状病毒感染症的研究（该统计是有关全国和各个地区的感染者人数等的的数据，并不包括可识别个人的信息。）。
- 您输入的信息不会用于包括上述用途在内的基于感染症法业务执行及其有关其他新型冠状病毒感染症对策的业务以外的目的。
- 在国家（厚生劳动省）采用HER-SYS管理的信息当中，对于能识别个人的信息，可根据“有关保护行政机关保有个人信息法律”，进行公开、订正，以及停止使用。

※在介绍的过程中也可以输入。

※如果您使用拨号线路，请先按下星号键，然后再输入号码。

## 语音导览内容【感染者】

您好，这是HER-SYS。请输入您的健康记录。

如果您使用拨号线路，请先按下星号键，然后再输入号码。

1. 請以3位數字輸入體溫。如果是36.5度，請輸入365。
2. 請以數字輸入血氧飽和度 SpO2。100%時，請輸入100；97%時，請輸入097。不明或不知道時，請輸入9。
3. 您的表情、气色是不是明显变差了？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
4. 您的咳嗽、痰、鼻涕是不是变得严重了？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
5. 您是不是觉得呼吸困难、胸部难受、接不上气？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
6. 您是不是觉得疲乏困倦，起床不好受？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
7. 您是不是觉得想呕吐、或有吐意？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
8. 您是不是有1天3次以上腹泻的症状？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
9. 您是不是有时意识迷糊、昏沉？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
10. 您是不是没有食欲，或是进食困难？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
11. 您在这半天以内有排尿吗？没有，请输入1。有，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
12. 您是不是有嗓子疼、头疼等以及其他您觉得担心的症状？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。

健康记录已登录完毕。

13. 接下來將為您發行接觸確認應用程式COCOA的處理編號。使用COCOA的用戶請按1，不使用的用戶請按2。

谢谢您的协助。

正在使用接触确认应用程序的人士会收到“处理编号”。为了尽早让周围的人知道曾与感染者发生过接触，请打开接触确认应用程序进行“阳性信息登录”。



## 语音导览内容【密切接触者/其他（突变接触）的情况下】

您好，这是HER-SYS。请输入您的健康记录。

如果您使用拨号线路，请先按下星号键，然后再输入号码。

1. 請以3位數字輸入體溫。如果是36.5度，請輸入365。
2. 請以數字輸入血氧飽和度 SpO2。100%時，請輸入100；97%時，請輸入097。不明或不知道時，請輸入9。
3. 您是不是觉得呼吸困难、胸部难受、接不上气？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
4. 您是不是觉得呼吸困难、胸部难受、接不上气？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
5. 您是不是觉得疲乏困倦，起床不好受？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。
6. 您是不是有嗓子疼、头疼等以及其他您觉得担心的症状？是，请输入1。不是，请输入2。不清楚或不知道时，请输入9。

健康记录已登录完毕。谢谢您的协助。